Dynamic Test Center AG Centrum für Dynamische Tests AG Centre de Tests Dynamiques SA



## **Bestätigung**

Nr. P- 2746/09

Handelsbezeichnung:	Audi R8 / Quattro Audi R8 (alle Varianten)		Lamborghini Gallardo (alle Varianten)				
Тур:	42		140				
EG-Nr:	e1*70/156-x/x*0399		e3*70/156-x/x*0152, e3*KS07/46-x/x*0029				
TG-Nr. X:							
Antriebsart::	oder auch zulässig für Modelle ohne CH- und/oder EG-Typengenehmigung (Selbst- und Direktimporte)  Heck- und Allradantrieb						
VIN-Code:	THOOK WIND A HINDOW						
Änderungsbezeichnung .:	Felgen-/Reifenumrüstung						
Änderungstypen::	Verwenden von nicht originalen Felgen-/Reifen-Kombinationen (A1a)						
3-1, p-1	Verwenden von hicht ongmalen Feigen-Kenen-Kombinationen (ATa)  Verändern der ET um mehr als 1% (der Spurbreite) pro Radseite (A1b)						
	x = Platzhalter für Nummern/Buchstaben						
Umbaufirma::	x = Platzhaiter für Nummern/Buchstaben autex autotechnik ag, 5504 Othmarsingen						
Umbauteile:			ifon varyandat wardan				
	Es können wahlweise nachfolgende Felgen und Reifen verwendet werden:						
Felgen:	Felgendimension			zulässig auf			
	B/Ø	Einpress	tiefe ET	VA	HA		
	7½ bis 11 x <b>18</b>	≥ +11		X			
		≥ +20			Χ		
Abkürzungen:	8 bis 11 x <b>19</b>	≥ +11		X			
VA = Vorderachse	O DIO TTX 10	≥ +20			X		
HA = Hinterachse	8 bis 12 x <b>20</b>	≥ +11		X			
B = Felgenmaulweite		≥ +20			Х		
Ø = Felgendurchmesser ET = Einpresstiefe	8 bis 12 x <b>21</b>	≥ +11 ≥ +20		X	X		
ET - Empressuere				 V			
	8 bis 12 x <b>22</b>	≥ +11 ≥ +20		X	 X		
		≥ +11		X			
	9 bis 12 x <b>23</b>	≥ +20			Χ .		
	Auflagen und Erklärungen:	= 120			<u> </u>		
	Die angegebene Felgeneinpresstiefe darf nicht unterschritten werden. Be						
	ET= Einpresstiefe		grösserer ET ist besonders die Einhaltung der Freigängigkeit (siehe				
		"notwendige Anpassungen") zu kontrollieren.					
	Zulässige Felgenmaulweitendifferenz VA/HA VA gleich HA oder VA kleiner						
	Zulässige Einpresstiefen-Differenz VA/HA	keine Einschränkungen					
	Zulässige Felgen Ø -Differenz VA/HA	VA und HA gleich					
	Felgeneignungserklärung	Der Zulassungsstelle ist eine Eignungserklärung gemäss asa-Richtlinie 2a vorzulegen.					
			1817 mm bis 2133 mm	ntovochoo 4050	hia 2470		
Reifen:	Zulässige Abrollumfang	(gemäss E			Service) oder		
			nsionen gemäss Typengenehm		0014100) 00C1		
	Auflagen und Erklärungen:						
	Zulässige Reifenbreite gemäss ETRTO oder Bestätigung vom Reifenhersteller						
	Zulässige Reifenbreite-Differenz VA/HA	VA gleich HA	VA gleich HA oder HA grösser max. 80 mm				

notwendige Anpassungen: -

Sofern es die Freigängigkeit zwischen Reifen und Karosserie erforderlich macht, müssen Anpassungen an den Innenkotflügeln vorgenommen werden. Unter Umständen müssen auch die Radabdeckungen modifiziert werden. Ebenfalls ist auf eine genügende Freigängigkeit zwischen Bremsen- bzw. Radführungsteilen (Auswuchtgewichte!) gegenüber den Rädern zu achten! Das Anzugsmoment der Befestigungselemente ist gemäss Herstellerangaben.

Abroll-Differenz VA zu HA min. 30 und max. 70 mm)

für das betreffende Fahrzeug ausreichend

- Es dürfen nur die mitgelieferten Befestigungselemente verwendet werden. Die minimalen Einschraublängen der Schrauben bzw. Muttern richten sich nach nebenstehender Tabelle oder gemäss asa-Richtlinie 2a.

Gewindeart

M12 x 1.5

M14 x 1.5

Fahrzeuge mit Allradantrieb und/oder ABV

Mindesttragkraft / Geschwindigkeitsindex

- Da die Umrüstung Einfluss auf den Abrollumfang der Reifen haben kann, ist allenfalls die Geschwindigkeitsanzeige anzupassen.

Einschraublänge

≥ 6½ Umdrehungen

≥ 7½ Umdrehungen

Gegenstand...... Es wird bescheinigt, dass die Untersuchungen und deren Ergebnisse, die im Rahmen der Bescheinigung des GTÜ vom 24.09.2018 und des DTC Prüfauftrages Nr. aSi-19-0048 (B,C), aSi-22-0048 (D) durchgeführt wurden, in der Art und dem Umfang einer für die Wiederzulassung in der Schweiz notwendigen Betriebssicherheits-Überprüfung entsprechen. Die Untersuchungen zeigten in den geprüften Lastfällen keine Strukturüberlastungen oder Beeinträchtigungen der Betriebs- und Verkehrssicherheit des Motorwagens.

Bedingungen/Kontrollen.:

- Durch die Zulassungsstelle ist die Übereinstimmung der oben genannten Bauteile und deren Bezeichnungen zu überprüfen.
- Durch die Zulassungsstelle sind die verbleibenden Zulassungsprüfungen, welche nicht die Abänderung oder nicht die Betriebssicherheit der Abänderung betreffen, durchzuführen. Es ist auf die Einhaltung der Freigängigkeit zu achten.
- Grundsätzlich unterliegt die Haftung dem Produktehaftpflichtgesetz (PrHG). Für ordnungsgemässe Durchführung der Anpassungen und Montage der Bauteile sorgt der Umbauer.

- Zusätzliche Abänderungen/Originalzustände ohne weitere Betriebs-Verkehrssicherheitsprüfung sind in folgendem Umfang möglich:

	Kombinationsmöglich	ceiten mit zusätzlich	en Abänderungen/Origi	nalzustände	
Тур	Bauteile	Originalzustand	Änderungen gemäss asa-Richtlinie 2a	zusätzliche Bestätigungen Prüfstelle	
A1a	1a Räder / Reifen		Unaviatura a amina Vandarasita		
A1b	ΔET > 1%	Umrüstung gemäss Vorderseite			
A1c	Radsturz		X		
A2	Bremsanlage	Х	X	1)	
A3a	Federelemente	X	X	2)	
A3b	Aufhängungsteile	X	Х	2) 3)	
A3c	Zusätzliche Achsen				
A3d	Garantiemasse	X	Х		
A4a	Lenkungen	X	X		
A4b	Lenkhilfe	X	Х		
A5a	Motorleistung	X	4)		
A5b	Abgas-/Geräuschemissionen	X	Х	1)	
A6	tragende Struktur	X	Х	5)	
A7a	Dachlast	Χ	Х		
A7b	Anhängelast	Х	X .	1)	
A8	aerodynamische Anbauteile	X	X	1)	
A9	Sitz- und Rückhaltesysteme	X	Х	1)	
A10	passive Sicherheit	Х	Х	1)	
A11	Leuchtweitenregulierung	Х	Х	1)	
	X = in dieser Bestätigung mit	t eingeschlossen	= zur Zeit nich	t mit eingeschlossen	

<sup>1)</sup> Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen zulässig.

Werden am Motorfahrzeug gegenüber den aufgeführten Änderungen abweichende oder zurzeit nicht mit eingeschlossene Abänderungen vorgenommen, so ist dies unverzüglich der zuständigen Zulassungsstelle zur Überprüfung der Betriebs- und Verkehrssicherheit zu melden.

Vauffelin, 30, Juni 20

Der Geschäftsführer

Der Sachbearbeiter

13 Wedistr

Marcel Strub

Raci Bulakbasi

Nr. **60** /D

(Nur mit rotem Originalstempel DTC, eingetragenem VIN-Code sowie Stempel und Unterschriften der Firmen gültigt)

	(14d) This Total Original stemper BTO, oringest agent of the Total Comportant Original States (14d)				
Ort / Datum:		Ort / Datum:			

<sup>2)</sup> Im Zusammenhang mit allen geprüften Umrüstungen für Tieferlegung bis 60 mm zulässig.

<sup>3)</sup> Im Zusammenhang mit allen geprüften Domlager-Umrüstungen (Einstellwerte gemäss Fahrzeughersteller) zulässig.

<sup>4)</sup> Originalzustand oder leistungsgesteigert bis 40% zulässig.

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup> Im Zusammenhang mit allen geprüften Vertikal-Schwenktüren zulässig.